

# Zimní program - Winterprogramm

## Lyžování a snowboarding na Hochfichtu/Kramolínu *Schifahren und Snowboarden am Hochficht/Kramolin*

Ubytování ve velmi klidné lokalitě blízko obce Černá v Pošumaví. Rakouské lyžařské středisko Hochficht je vzdáleno 45 km a české lyžařské středisko Kramolín pouze 20km. Vzhledem k nadmořské výšce 730m nad mořem je zde sněhová pokrývka od prosince do března. Lipenské jezero je v této roční době většinou zamrzlé.

*Durch unsere verkehrsgünstige Lage in Černá v Pošumaví ist das österreichische Schigebiet Hochficht nur 45km und das tschechische Schigebiet Kramolin nur 20km entfernt. Auf einer Höhenlage von 730m haben wir meist Schnee von Dezember bis Ende März. Der See ist in den meisten Jahren ebenfalls von Ende Dezember bis Mitte März zugefroren.*



## Běžky / Bruslení - Langlaufen /Schlittschuhlaufen



# Apartmán Vanessa

# LIPNO



[www.apartman-vanessa.cz](http://www.apartman-vanessa.cz)



Apartmán Vanessa s.r.o.  
Bližná 25, Jestrábí III.  
382 23 Černá v Pošumaví  
[www.apartman-vanessa.cz](http://www.apartman-vanessa.cz)

Miluše Steiner  
Tel. GSM +420 602 724 014  
+420 380 731 432  
[info@apartman-vanessa.cz](mailto:info@apartman-vanessa.cz)

# Naše nabídka

# Unsere Anlage

Apartmánový komplex Vanessa byl v roce 2006 nově vystaven a stojí na 3500m<sup>2</sup> velkém soukromém pozemku přímo u jezera Lipno. Dům se nachází ve velmi klidné lokalitě u Černá v Pošumaví, která je vzdálena pouze 2km.

*Das Apartmenthaus Vanessa wurde 2006 neu errichtet und steht auf einem 3500m<sup>2</sup> großen privaten Seegrundstück. Das Haus befindet sich in sehr ruhiger Lage, in den Ort Černá v Pošumaví sind es nur 2 km.*



## Apartmány - Apartments

V budově se nachází přes 10 apartmánů rozličných velikostí a s překrásným výhledem na jezero.

Všechny apartmány jsou vybaveny, kuchyní s lednicí, Sat- TV, sprchou a WC. Apartmány typu A a typu B mají k dispozici vlastní balkon s výhledem na jezero. Apartmány typu C a D mají vstup na sluneční terasu.

*Das Haus verfügt über 10 Apartments in verschiedenen Größen, mit einem herrlichen Blick auf den See. Alle Apartments haben eine Küche mit Kühlschrank, SAT-TV, Dusche und WC.*

*Die Apartments Typ A und Typ B verfügen über einen eigenen Balkon. Die Apartments Typ C und D haben einen Zugang zur Terrasse.*



# Naše nabídka

# Unsere Anlage

## Společenská místnost - Gesellschaftsraum

V přízemí je k dispozici velká společenská místnost s barem pro 50 hostů, která je pro naše hosty zdarma.

*Im Erdgeschoss befindet sich ein großer Gesellschaftsraum mit Bar für 50 Personen, der unseren Gästen zur kostenlosen Benutzung zur Verfügung steht.*



## Terasa, dětské hřiště - Terrasse/Spielplatz

Velká sluneční terasa poskytuje posezení pro 40 osob a nabízí krásný pohled na jezero. Vedle této terasy se nachází dětský koutek.

*Die große Sonnenterrasse des Apartmenthauses Vanessa verfügt über 40 Sitzplätze und bietet eine traumhafte Aussicht auf den See. Neben der Terrasse ist auch ein Kinder-Spielplatz.*



## Suna - Sauna-Anlage

Taktéž v přízemí domu se nachází sauna ca. pro 8 osob s převlékárnou, ochlazovnou a odpočinkovou místností se soláriem.

*Ebenfalls im Erdgeschoss befindet sich ein Wellnessbereich mit einer Sauna für 8 Personen, einem Umkleiraum, einem Aufenthaltsraum sowie einem Ruheraum und einem Solarium.*



## Bazén - Swimming-Pool

V našem komplexu je našim hostům také zdarma k dispozici 10x5m velký bazén vyhříváný solární střechou, s velmi pohodlnými ležátký a solární sprchou.

*Unsere Anlage verfügt über einen 10x5m großen überdachten Swimmingpool, der mit einer Solardusche und einem komfortablen Liegebereich ausgestattet ist.*

